

蒲公英

民以食為天



民以食為天，這句話真是至理名言，放之四海而皆準。

小時候看過一齣電影，電影中就有這麼一句話：「麵包會有的。」

那是在烽火連天的歲月，人民沒有吃不飽穿不暖，領導當局只有喊出這口號，畫梅止渴，讓人們不會絕望。

中央電視四號台正在放映長篇電視劇，片名叫《什刹海》。

什刹海是北京城中的一個區域，座落在什刹海湖畔所發生的故事。

故事是在講述一個前清姓莊的老廚師的兒子娶了東家一位貝勒，也就是前清的皇親國戚的女兒，格格。

他們生了二男一女。故事就繞著這三個兒女轉。

話說老三和家庭鬧翻了，一氣之下離家出走，什麼工作都幹過，最後蹬上了三輪車，戴著老外遊客繞著什刹海轉，倒也可以自給自足。

剛巧碰到了他的小兒子與同學，他兒子的同學看不起蹬三輪車的。

其實蹬三輪車有什麼丟人，不偷不搶，靠著勞力為國家賺外匯，總比那些殘民以自肥的貪官污吏來得清白。為什麼就不能堂堂正正靠勞力養家糊口，這是中國改革開放後人們富起來的後遺症，很要不得。

不是說民以食為天嗎？只要清清白白的出賣勞力去養活一家老小，沒什麼見不得人的。

這種風氣是應該好好改革一下了。

最近報紙雜誌上的白紙黑字登載了如下新聞：「社會氣象站四月民調顯示，三百一十萬戶家庭正在挨餓。」這三百一十萬戶家庭，每戶以五口人計算，那是一千零五十萬的人口，至於這數目可信度有多高，我們是不得而知的。

聽說，在大眠區，一些貧民靠著收集快樂蜂快餐店與「麥當勞漢堡包」以及其他食肆每天倒掉客戶吃剩的殘羹剩飯過日。

這些貧民的身體素質特別好，他們吃了那些食物大都平安無事。

其實菲律賓老百姓，只要有大米，至於佐餐的菜餚就無所謂了。有的一條鹹魚乾就是一家老小的菜餚了。

記得老馬總統時代，那時的米價保持在每公斤二十元左右。這米價維持了很長一段時間。目前的米價已翻了翻，一公斤四十元。難怪小馬喊出豪言壯語，要把米價壓到二十元一公斤，恢復他老子老馬時代的水準。

做得到嗎？我們是不得而知的了。

現在俄羅斯與烏克蘭正打得不可開交，世界不只石油及天然氣價格直線飆升，俄烏二國是世界小麥的主要糧倉，我們每天早上吃的麵包也在漲價。

靠人不如靠自己，菲律賓這國家是該扶持農村，在糧食方面，要想方設法去滿足人民的需求，而不是一味靠進口，而在農田荒廢。

民以食為天，領導當局應該保障百姓的口糧及菜籃子，讓百姓豐衣足食，這是重中之重。

二〇二二·六·十

老油條

我們不要歡喜得太早



選舉塵埃落定，小馬勝麗妮一千七百多萬票。勝利使咱們二百多萬菲華人多少帶來寧靜，希望至少今後六年在菲中關係上不致於發生太大波動。但此時此刻我倒要提醒所有華人不要歡喜得太早。千萬別喜形於色地變成癡張自己，在新政府外交政策尚未明朗走向之時，太過自信是相當危險可怕的。

華人應別忘記菲律賓原本就是美國根深蒂固培植的小弟，菲律賓受美國殖民五十年，接受美國皇民教育，根深蒂固地擁護美思想深入菲律賓各階層，倘且美國目前存在著數個軍事基地和港口，菲律賓對美俱有極大戰略性利益，這次麗妮敗選美國心中自然不爽，對其國家更不會輕易放手菲律賓。再來咱們也要時刻提醒自己有一千四百多萬選麗妮的菲人都是「一類潛伏在上流社會親美反華的定時炸彈」。一有對我們華裔華人不利突發事件，都有可能釀成星星之火排華行動，所以我們不得不時刻銘記在心，警惕自己，收斂自喜，低調靜觀……

政治是一門奧妙難以捉摸學問。往往使我們這些局外人看得眼花繚亂，朝令夕改言論有時給咱們感到這些政治家言行如同放屁那麼輕鬆自如，毫不在乎自己人格，狡猾無恥無信的領導人，他會像變面藝人逢鬼會說鬼話，翻過面來遇上人，他就說說人話。要徹底摸清一位政客思想，必須要研究這政客的前世今生，但是這是件比較困難的研討。但對於今天新政府，我們當然希望他不是一位排華反中總統。儘管三十六年前小馬年青時，親身經歷見證了美國對待其父親的一切。他們一家人被騙飛去美國。在夏威夷馬可斯家族被流亡當地夏威夷菲律賓上流社會富豪，將老馬告上法庭，經歷多年法庭上糾纏，最後老馬被判刑罰款3億多美金。歷歷在目往事當然使小馬留下難以磨滅國憤家仇……。可是在大形勢下菲律賓從來就是美國手掌內的棋子，從上流社會富人，教院神父，軍部親屬，甚至一大部分媒體和知識份子都是親美媚美，潛伏在菲律賓社會各階層親美力量不容忽視，而排在眼前的是美國預設菲中不和的陷阱，菲中南海爭端，釀成菲律賓人大多不信任中國人。這是鐵一般事實，也確是一盞潛伏菲中人民心中一簇蠢蠢欲動的反華徵結，這不得不令咱們華裔華人小心翼翼地警惕自己……

現如今政治就是虛幻千變萬化。小馬在沒有參加競選總統之前，「被人問起如何

看待菲律賓對中國南海仲裁案？當時小馬認為仲裁案只是菲律賓單方提出，沒有得到中國同意參加的仲裁，所以在我認為那只是一張紙，中國不會承認」。在菲中南海爭端，你會如何處理？「我認為處理辦法，是應坐下來談如何共同開發」。然而，中選總統後的小馬，最近一個時期卻一百八十度轉變，公開表示菲律賓必須以那張仲裁案判詞來與中國爭取南海主權。消息一上報，許多朋友都在微信發問，為何小馬說話前後矛盾，是否菲中關係會存變數？其實這個答案誰都說不準，不敢下定論……

之前老油寫過幾篇支持選小馬文章，許多好友產生對我諸多誤解。我在此須解釋一下，老油從來與馬可斯家族素不相識更沒有任何利益瓜葛，我之支持選小馬純粹是居於站在衡量不反華的華人自身利益上，在兩粒親美爛蘋果中，選一個爛但不反華的，這是我真心的禱願，也是我們所有華裔華人衷心企盼的今後六年……。若油從來沒有否定老馬不是偷竊國庫，並曾以反共之名亂套紅帽子給無辜商報及綁架于氏兄弟到台灣的罪醜禍首。有時候我喜歡調侃自己，咱們居住在這島國民主自由，法治國家，歷屆政府的英明領袖，卻未能將一個偷竊國庫大賊家族份子，給他們來個坐穿牢底的懲罰……

其實正如前言所說，政治就是一種四川藝人變面遊戲，對新政府以後所走外策，是否真有本事走出一個獨立自主不受任何控制的外交政策，還是依舊走老路被人牽著鼻子走的小弟。卻是有待觀察。華人只有在夜思冥想中等待，靜觀今後新政府外策的所言所行……

作為一位華裔，華人，我們正處在中美鬥爭劇烈年代，除在一個不給中華民族崛起走向統一和復興的大環境，我們要團結起來有一個心理準備，中美肯定必須一戰，放棄與美和平相處的幻想。

因為美國亡我之心不死，他絕不會輕易讓一個社會主義國家超越自己，每個中國人須早日醒悟拋開幻想，準備一戰打個給他臣服。拭目以待，今後美國肯定還是會處處想方設法在菲中兩民族挑撥離間，想盡辦法幕後與方作浪，以達其破壞菲中關係為目的。所以我們要倍加關注自身一切行為，做出一些有益於菲中關係事項。華人必須須記取在言行舉止要低調，低調再低調，千萬不要有驕張歡喜得太早，因為我們正生活掙扎在美國虎視眈眈所佈置牛鬼蛇神的牢籠中間……

稿於2022年6月15日

鄭亞鴻

想聽又怎樣？



據美聯社報導，美國總統拜登6月10日在民主黨籌款會上說，當美國情報機構收集到俄羅斯準備入侵的信息時，烏克蘭總統澤連斯基「不想聽」。拜登說：「自第二次世界大戰以來，這種情況從未發生過。我知道當初很多人認為我可能在誇大其詞。但我知道，我們有數據表明，普京將下令俄軍越過邊境，進入烏克蘭。」拜登還說：「我們對此毫不懷疑。然而，澤連斯基不想聽這些。」

我想說的是，如果澤連斯基想聽了，那又能怎樣？烏克蘭能在短時間內變成軍事強國嗎？能對俄羅斯進行先發制人的打擊嗎？能改變目前的戰局嗎？對拜登此番言論，烏克蘭表示不滿，澤連斯基的顧問米哈伊洛·波多利亞克稱拜登此言「不完全正確」，如今烏克蘭已經抵抗了俄羅斯100多天，在這個時候指責烏克蘭是「荒謬」的。澤連斯基的發言人謝爾蓋·尼基福羅夫也表示，希望美方能夠「澄清」相關言論。難怪烏克蘭不滿，事實上，這場戰爭是美國挑戰俄羅斯的安全底線引起的戰爭，美國是這場戰爭的導演，拜登對「劇情」當然非常清楚。而澤連斯基只不過是一個「演員」，一個北約東擴的「棋子」，想聽或不想聽其實都無關事態發展。

拜登此時責怪澤連斯基，讓人感覺他似乎有意想把戰場上的失利用鍋澤連斯基，甚至準備拋棄「棋子」。6月3日，有記者提問「烏克蘭是否應割地求和」時，拜登回答稱，應該讓烏克蘭自己做決定。隨著其他國家對俄烏戰爭日漸厭倦，澤連斯基顯然也意識到情況有變，擔心西方開始厭戰，繼而逼迫烏克蘭割地求和。澤連斯基聲稱，一些國家的領導人會向烏克蘭施壓，促使其接受一個對俄羅斯有利、但烏克蘭「不想要的」結果。澤連斯基已處於進退兩難、兩頭受氣

的尷尬處境了。

其實，澤連斯基早就應該聽基辛格的勸告。基辛格最近說：「大約八年前，當烏克蘭試圖加入北約時，我曾撰寫了一篇文章，我當時指出，烏克蘭應該成為一個中立的國家，成為俄羅斯和歐洲之間的橋樑，而不是歐洲的『前沿陣地』。」忠言逆耳，澤連斯基不僅聽不進，還對基辛格進行攻擊。

當今世界正處於百年未有之大變局。一個國家如果不能清醒地擺正自己位置，很容易會陷入危機。小國及弱國如何在大國和強國之中生存，這無疑是一種生存智慧，能夠掌握生存智慧的國家便可以相安無事。小國必須與所有鄰國和大國搞好關係，不應選邊站，在兩個大國之間，投靠一邊與另一邊為敵，風險往往很大，一旦被想依靠的一邊拋棄，可能會死得很慘，烏克蘭就是一個活生生的例子。澤連斯基現在終於意識到：無論是美國還是北約，都沒有出兵來幫自己一把的義務，他們能夠做到發聲制裁俄羅斯並提供一些武器，已經是在保證自身利益的同時所能做出的最大支持了。戰爭中的災難，只能由烏克蘭自己承受，當然，戰爭中最悲慘的是烏克蘭的普通老百姓。

烏克蘭的悲劇，就是選了一個毫無政治頭腦的喜劇演員當總統。這讓我想起魯迅先生的一句名言：悲劇將有價值的東西毀給人看，喜劇將那無價值的東西撕破給人看。

(2022年6月12日)

施文志

談《雲淡風輕》



宋·程頤《春日偶成》：雲淡風輕近午天，傍花隨柳過前川。時人不識餘心樂，將謂偷閒學少年。

文友阿占（詹超鴻）的詩文集《雲淡風輕》由菲律賓莊茂榮基金會出版，例為【心誌叢書】之17。

莊金耀先生在《心誌叢書序》裡說：「文章千古事，得失寸心知！」，這是詩聖杜甫的名言。誠然，寫作人長期的精神勞動，若能把自己的力作結集成書，乃是他們的夙願。有感於此，此番莊茂榮基金會出版《心誌叢書》系列，意在讓具有菲華特色的文學作品得以結集傳世，為菲華作家的心血結晶略盡棉力。我們認為這項工作有益社會，富有意義，何樂而不為。

【心誌叢書】系列已經出版：之1：李泉山《山潤泉聲》。之2：鍾藝《朗園·千島·神州》。之3：施文志著、施華謹菲譯、Marne L. Kilates英譯《解放童年》中英英三語詩集。之4：王仲煌《拈花微笑》。之5：蔡介川《八連孩子的心聲》。之6：老油條《笑罵江湖》。之7：莊紫棟《寸草心》。之8：蘇榮超《遺失》。之9：劉少宏《人海百態》。之10：老油條《塵緣蒼茫》。之11：南山鶴詩選、陳默詩選。之12：施文志詩集《是我》。之13：施華謹翻譯《詩在千島上》中菲雙語詩集。之14：鍾藝《歲月記憶》。之15：吳梓瑜《峴灣絮語》。之16：醜人《譯諸子百家》。之17：阿占詩文集《雲淡風輕》。

《雲淡風輕》詩文集這本合集，在編排設計，分為兩邊翻閱，左邊翻開是詩集，文字直排，右邊翻開是文集，文字橫排。是一本具有特色的書籍。

《雲淡風輕》詩集分為六輯：世紀疫情、千島風情、故園戀曲、詩緒碎片、心扉詩篇、硝煙瀾漫，共收錄六十七首詩作，並且收錄菲華著名翻譯家施華謹先生的中詩菲譯十首中菲雙語詩作。《雲淡風輕》文集的目錄：心誌叢書序、雲淡風輕詩文集小序、前言、自題、緣來有你、歲月如歌、往事並不如煙、雲淡風輕、回首來時路 歲月已斑駁——記錄我腦海中的香港，共收錄六十篇文章。

阿占曾經寫的詩何止六十七首，文章何止六十篇。阿占在《前言》文中說：這本書的付梓出版，對我來說是一個意外，

不知道為什麼我從來就沒有過要出書的念頭，因而也就不在意收集自己發表過的作品，以致事到臨頭，才嚐到事倍功半的結果，費時又費勁。為什麼會這樣呢？我想是基於對自己的信心不足，每當我翻譯往昔的作品時，總是感到沒有什麼可讀性，都是一些陳詞濫調，有讀者青眼，如果連自己這關也過不了，如何面對讀者！

這些詩與文是阿占近幾年來所創作的作品。

阿占的詩作，樸實無華，卻充滿現實生活的張了，詩的意象與技巧運用精確。《點擊》：艱難地按下/刪除鍵/一張熟悉的臉龐/從此永久地消失/除了心碎/更多的還是不捨/此刻/對著手機發呆/心中充滿犯罪感/彷彿自己才是兇手/接受了病毒的指令/一個點擊/如狙擊手扳下/致命一擊/一位好友從此被除去//能不能給我一個倒退鍵/回到沒有疫情的年代

相信讀過《點擊》這首詩的人，特別是經過這兩年多的疫情日子裡，很多人失去了親朋戚友，這種「點擊」的感受，差不多擁有手機的人，都有這種經歷，對這種感受卻是久久不能釋懷。

《雲淡風輕》文集的文章，很多已經在報刊上拜讀了，特別是「回首來時路歲月已斑駁——記錄我腦海中的香港」這一輯的文章，更是讓我一讀再讀，感受良多，因為我們與阿占的大半生經歷差不多是一樣，我們同是「這一代人」。

《追求》：一些外國朋友/到來菲律賓作客/他們向我誇耀巴黎的鐵塔/倫敦的大教堂/上海灘的璀璨夜色/還有紐約的自由神像……//我轉過頭/望向戶外蔚藍的天空/陽光撒落在大地/上/穿透碧綠的海水/七彩繽紛的熱帶魚/圍著珊瑚悠閒地穿梭/我不知道如何回答/也沒有什麼可炫耀的/這裡有的/只是大自然的賜予/而我夢中的追求/都在這裡

金耀先生在《雲淡風輕詩文集小序》說：……阿占自自世紀九十年代就開始經常在菲律賓各華文報紙發表他的文章，曾先後在《菲華時報》及《商報》設有專欄。對國內外時事、社會動態及個人感想暢敘已見。阿占為人正派，當正義感，是非分明，疾惡如仇，又極富感情。他文如其人。感人至深。阿占熱愛故國，愛家鄉，愛香港，更加熱愛他生活拚搏，安居樂業的菲律賓。在他的詩文中，充滿著這方向的感情……。

王承天

壬寅端陽節感懷二首



(一)  
又逢端午 吟哦，懷悼忠賢望汨羅。  
多處龍舟爭奪冠！幾家粽子待投河？  
萬驛一都人研少，世局今朝奸佞多。  
盡盼黎民張慧眼，鍾馗何日斬瘟魔。

(二)  
龍舟競賽過端陽，詩筆濡沾糯葉香。  
每到今時懷屈子，沉思歷代恨楚王。  
憂民愛國哀奸佞，蒲劍艾符驅虎狼。  
千載賢愚同瞬息，高吟只為頌忠良。

菲律賓商報 CHINESE COMMERCIAL NEWS 于以同傳媒有限公司出版 Published every morning by YUYITUNG COMMUNICATIONS, INC. 創社社長：于以同烈士 社長兼總編輯：于慶文 營業部：227 Dasmariñas St., Binondo, Manila 電話：82411656 82411756 傳真：82411588 電郵地址：siongpo@gmail.com 電子網頁：www.shangbao.com.ph member:UPMG GROUP